



یکی

کسیبوردی . هر سړی ده کنديې براز دها
راستلاش بوليږد . بکا دددم آزاليدو کي
کليږدۍ . سانکه هواي يارادق چټان ايديانک
بم کوکسدنډه برابر فيرلاديغي طن ايدمړک
فرايږدوم .

برنجي نقر ... يارالادی . ايکنجیسی
قورقونج ريخال کورمش کي اللري کوږته
کوټوړدی . او اغیر برکوروټواله ره قاښدی
تمام بوآرقاښدی . بطاريه آرقاداشم کلدی .

— شوق ، دیدی .

— نه وار ؟

— شو آرقاديه بنه ک آ ... غالبابارالادم .

پاډورم .

— برنی بوق .

— دلک هلا ؟

— کورميورم .

کندي ايشده شغولم . او ، کيتدی .

اوچنی برنر يانلوني فيرمزی بوليان برنر فيرمز مالیه

قاصبتدن يارالادی .

عسکر لماندتم ميل اوچار کي دولاشيور .

هينزک کوزی ، قولاني ، فلي طوبلر مزده ...

کریده ، براز سوکرا زی ايلريه قوشدوراجق

يکيلر مزک صبر سز قلرلی اشله دکاري بوکورد-

لنو ايچنده فری اولونويور ...

کوش چټالي اييه اولش . بزی ياقبوردي .

تر هينزی صو ايچندي برافاش . اوکله ياشليږدوي .

— شوق !

بطاريه آرقاداشم . رني صولش رحالده .

— نه وار ؟

— شو سترمه يالسا کوزوم !

— اوت جانکک آرقالی قل ايچنده .

يارالافشک .

— دوراجق حالم بوق . کري به کيتدی ده

جانم هيچ ايسته ميور .

بونی سويرکن ، سانکه طالعنک يوزينه برستم

فيرانيزي کي شديکوره نوکوردی .

بز حالا ايپيشمده يز .

اوکون ياشلايان وحيات هيچ آزدي آرايی

کيهلده دن ني ره غيرمه کي قانالينه اهرق اورادن

اورايه سوروکله بوردی .

بردن کنديی سمره قی سنده بولونجه

سندزه اوژله ديم ايديک تقي قی ايديکدی .

قوماندانن اذن ايسته دم . (اوزمانه قدر کيميه به

تصورم دن برنی آچماشدم . چونکه بکا مانع

اولاقلرندن فورق دم) بونی بندن اسيرگه مدي .

نهایت کنديی حيدر پاشا واهرنده بولدم .

برکوشه باطورم شدم . بوله طيني سنک بکا

پاښديک کي بر آډم يادو کوزلزي اوغوښديريور .

خيزله باشي ايک طرفه صالحبور . نهایت دايانامدی .

قاندی وکادی ، (غو ايدرسکزي) ني برنی

يکزمه نيکندن اسمی سوردی . اونی ذاتا

طائيشدم . فقط مخصوص سیمی چيقازميورد .
نهایت اسمی سوله بدم .

(لاول) ايله باشي صالادی :

— زاوللی تيزک ... هله زاوللی

صبره جک ... مطلقا سويچيندن دلی اولور ...

فيزجزي ايی سته نه چکدی ... ن بوسوزلر دن

برشی آکلاميورد . او بکا صورمه يله وقت

براقادی : شيد خبرک ناسيل کاديکی ، بکا

ناسيل بر يچاره ک ، ناسيل بر فراغله قانلاديغي

آکلاميوردی . بوتون بونم سوکرا دن اوکره ندیکم ،

سنک دم کاني يلد بکک حالری برز بر آکلامدی .

اوزاتيه يم : صورادن اوکر دم بکا بکمتوب

اوبدورما ، اونک بر حرق ييله حقيقت دکش ،

شيدی بده صبره ده ، بوايی سنک هاجاق

قورقونج بر دويای کي تلقي ايدي . رز . هانی انسان

سوديکي برنی روياننده اولش کورور و آغله

آغله اوباپرده اونک صاغ اولديغي آکلاغه

سه وينر سه ، زده بوژيادن . همه ده کابولي ! -

ايلدق ، شيدی آغلاميله کولمي بروريه

قازيدبريوز . (قولندوی ساعتنه باقی)

بکا مساعده ... صبره بکر . يارن کيده جک اچمون

بوسفر سزه اوغرا ياييه جفر . اوډه کيله سلام ..

مصطفی نهاد

اَوْن بَش کَه نَلِک اَسْتَانبُولُ

کتابلر :

آر قعد - هيچ شهسز روشن اشرف

بکک الک کوزل اوي « ديورلرکه ... » در .

ذاتاً بو محرری ، اونکله طائيداقی ؟ روشن

اشرف بک چراقلق و مبتديک دوري

کچيرمه دن ، قارنه بردن اولونون بر محرر

حسني ويره رک ظهور ايدي . بو ، اعناد

ورن وکنج محررک مادی ، معنوی استقبالی

تأمين ايډن بر ظهوردی . « ديورلرکه ... »

بتون بر ملککث ادبيات قارئي ، الک قوراق

و الک جان صيقي کونلرده اويالادی و ايلک

دفعه اولمراق قبلر ده ترجيح خا - سي اوياندر

دی ، مناقشه قباييتي بسله دی . بو ايش

بکک جوق فولادی ، اشهاره و موفقيته

کيدن الک دوز بر يولدی . فقط نه اولورسه

اولسون بو اييتي پايان محرر ، شمدی کتابی

تحليه اوغرا شديغيمز محرر در .

علي العاده بر محرر قارشي سنده بولغا يوزر .

شهر تي پاشم و کيميلر سلطه صاحي اولديغي

ادما ايډن برانسانن وائرندن بحث ايدييور .

بيلورزک ستايلارمز بو محررک شهرت و
موفقيته برشی علاوه ايدمه جيکي کي تنقيد
و تعريضلر زده بلکه ديتکنمز بيله

اون آني پارچه دن عبارت وز اوتوز بش

تصيفلک بر کتاب . ايلک پارچه استانبولي تخيل

اسميه باشلاور . بو ، بر دوسته يازيلان

مکتوب شکلده در . آقرمه ، آقرمه مک

موسلماني ، حزنلري ، روزگارلر شک

سسي ، طبيعتنک رنکي وچه رمسي آکلا

نيور . ديه بيليرزک کتابک الک کوزل پارچه

لرډن بری بودر . بونده آنادولی ، بالخاصه

اولک ، ايجله ايشلن ، کوزلری قيز ارنان ،

بورکلری تتره تن صوک هاری وقيتی يشاير .

بو ، هر شيدن چکمش ، بورولش ، دوشش

و اوصافش ترکين کوزلرک کوروشيدر .

قبلر کده ديه بيليرک ، فقط روشن اشرف

بکدن بحث ايډرکن عقلمزه هر شيدن اول ،

قلبتن ويسيرکدن اول کوز کليلدر . بوکوز ،

زده استانبولي تخيل ايډن ايکي آنادولی

انسانی کوستريور .

ايديک قادي شد ، قسطموني يايالارنده

راست کاديکي اوزون طوبوقی ، ايجر چار -

شافلي استانبول خانلری قارشيشنده اونی

دوشونيور . ايکنجیسی ، بر عسکر در .

اوندن صوکره بالذات محررک ، استانبولي

تخيللری کليور . صويه حسرت ، اوقاف

موزمسي ، سواقلارنده ، ادرنه قابو جامی ، ايوب

سلطان ، عودت سرناملره باشلايان کوچک

قسملر ، استانبولي سون بر آدمک ، اوزاقلر -

دن ياديدر . بونلری او قورکن آنادولينک

اورته سنده دکتر اوزله بکک چاريتيلرني

دوبنامق قابلي ؟

سلطان احمد ميدانده کي تتره صوکله بهاری ،

ساياميه اولوسنده کي قورويپراق خيشير تيلرني ،

ايوبی ، ادرنه قاب بوللرني ، اودارسواقلری ،

قصرلری ، ايج استانبولک محفلرني خاطر لاماق

قائمی ؟ . بو کتاب دکلسه ده بويارچملر ،

صوک هارک الک کوزل سسليردر ، بونلر بلکه

بعضا هميزک دو عاديغيمز ، خوشلا تادايغيمز

چوق لر زوحي حتی عنعنوی وعالنهوی حسلرمز

اوله بيلير . بونلری او قومک ايسته مدمکمز

کونلرمز . جوقدر ، فقط بونلر ، صوک هزار

پارچمدر . صوک هارک قورور يپراقلری ،

صو سسلری ، حزين روزگار ايکتيليردر .

مرمره که تفره دیک سوک هزار کونلر ده
اوقونورلر .

« برافدیقم استانبول، بولدیقم استانبول »
برکتابه آلتایه حق قدر لزومسر و پرزمانه عاذه
سیلیک بر خاطر مدر . بر به می غزته ده بلکه
اوقونور .

« افطار ... بونی و امثالی ، روشن
اشرف بکدن چوق دیکله مشدک . کچمشه
نخمسر . کوزل و بلکه ده کبار ومدنی حسلردن
بری اوله بیلیر . « داوولجینک مایسلی »
بر رمضان کچمسی آکلاتور . فقط میدلده
محرک دبدیکی کی « مناره لری دوشونورن ،
نسلردن نسلاره کچه کچه قدسی راجداد
بر کداری قیلان و مایلر ، شوخ تلی رمضان
کچمسی روحه طبق قارشیکیم حیسار
کی لوش بر حسرت راقوب کچدی ! »
دینه حک قدر برشی یق . مانی به حسرت
چکن بر انسانی دیکلرکن متأثر اولمایه بیلر ،
حتی دیکله مکه ده المزدن کلیر .

« ایوب سلطانده رمضان کچمسی » بی ،
متقی ! مسلمانلر « جامعارنده آخرتی ،
سوقاقرنده اجدادمری خاطر لالان اسکی
رمضانلر قدسیتی دون کچه ایوب سلطانده
بولدم . « دین محردن دها بییلیرلر دکھی ؟
یازامادیلر سه نشوری وار . بو کتابکیم حقیقلری
چویرکن هب بو ترتیب اوزره « جامعارده
کزن ، بازید سر کچسند دولاشان خرقه
سعادت دارمسنده تراویحه دوران ، قدر
کچمسنده مولویلی سربایدن ، آلاصولیاده
بارام نمازی قیلان محرک دینه ، نارینه ،
اجداد و استابوله عاذه عینی طرز حساسیتله
قارشیلایوز . جامع ، سبیل ، مزار ، تربه
سرای ، سوکره نماز ، اورج ، قوربان ...
بو کتاب بو نولرله دولو .

روشن اشرف بکک محله بیکجیلرینک اوموز
لر سه صیحرایان ، آنه سنک اندم « جامعار کیدن ،
یاریم اوروجنی باباسنه ساتان ، رمضان کچمه لرنده
مانی دیکله مکه کوندوزدن حاضر لالان چو-
جلفنگ کجایلی بلکه چوق کوزلدر بلکه
برووملک ال ای مویقلری اوله بیلیر . فقط
بو کون و بو چیلای تصویر لرله دکل . او کولری ،
اوجامعلری ، اوسیللری ، اورمضانلری و مل
نیلری هر کس بیلیر و بولر ، آرتق کوروله
کوروله ، یازیلده ، یازیلده ، اسکیش و دویولش
شیلدر . بونلره حسرت قاله حق قدر اوزون

زمانلر کچمدی ، بوقصه وقت ، نه داوولجینک
مایسلی ، نه افطار صوفره سی ، نه ده داوولک
سسنی بدمایله شد بره بیلیر . بونلر بو کون بر
خاطر مایله اوله ماز .

نه تحف ... هر بیک سوک « باری ، سز
چوقلر ، ایلریده بو کونکی باراملر کزه
حسرت چکمه یک ... ، و یاخود « انشاء
ایلریده دها بی صوفره لره املوررز ، یاخود
« ... شوخ تلی رمضان کچمسی روحه
بر حسرت راقوب کچندی ... » کی تلفلر
و تأسفرله بتور . بونکله حسرتک و انتباهک
آجیبی آکلا به یلدی مکه نه ولای و نه ای ...
« بول اوستی بر قراج چشمه » یازیلنده
روشن اشرف بکک صوحنده کی دیندارانه
قرارلری اوقود قدسکره « تمامیه حکم ایتمک ،
بوخمر ، یادی برادیات پایقی ایستین فسل
برخواجه افندیر ، یاخوده حساسیتی پیور
لون تککت اویدورمق ایستین بر حیرادر .
فقط بو حکملر مزده اصرار اجه می یز . امید
ایدم که محرک فکری باشقه اولسون . بلکه
یکی ملی ادیبانک بومنعدن قایناجغه قائلدر .
کتابک سوک تحفیلرینی چویرکن آرتق
تمامیه آکلام که برخسته نک باشی اوجنده ز .
بوخسته استانبول شهریدر . زرا ، اولک
هرشی یبتدی بولری صوفرلی ، جامعلری ،
کچیلری اسکیشی کی دکل ، بوشهرده بو-
عاده بر باشقه لای و غیر طیبیک وار .
محرر « ... فقط ایواه بونلرک هپی ، هپی
یاواش یاواش ، ایچین ایچین قورویور .
دوکولور ، بتور ... » دینه فریادیدیلور .
وین دوشونوروم . عجبنا نچاره بولسق .
نه یایسه ... بو کتایدن ، بکا کچن حس ،
بو قورق و ایدیشدر .

فرزی اطفی

فرکیبایک « اامری — ضیا کوک آلب

بکه سوک آیلارده بوبوک بر یازی ولودی
کلدی . مالطه دن عودت ایتمکدن سوکره
دیابکرده « کوچک مجموعه » نی نشر ایتمی .
بیک درلو محیط ، واسطه و مسافه مشکلاته
رغمأ کندی آراتان ، مجموعه جبقارمه
موفق اولان محترم استاد آفرده مساعد
رزمین بولونجه دها چوق یازمه باشلادی .
یومی غزته لره دستون ستون مقاله لر نشر
ایتمی و انتخابات زمانده عاذه علمی رسایست

مجادله سنه کیریشدی . ضیا بکک هنوز « کتاب
دینلجک بر اثری بو قدر . مقاله اصولی
ترجیح ایدن اجتماعیات مدرسی آکلا شیلور که
فکرلرینی هنوز طوبایلاماش ، بر چوق
موضوعلره تطبیق ایتمیکی نظر بارینه بروکل
شکلی و برمه مشدر .

ضیا بکک سوک نشر ایتمیکی اثر ،
« نور کچیلکک اساسلری » در . ملی اجتماعیات
کینخانه سنک برنجی صایبسی تشکیل ایدن
بو کتاب ۱۷۴ صفحه اولقله برابر ، بر اثر
شکلی حائر دقدر ، ضیا بکک بو کتابده
اجتماعیاتک بونون مسئله لر سه تماس ایتمدر .
ایچنده « نور کچیلکک تاریخندن باشلایمق ،
حرث و مدنیت ، حاق مفهومی ، تورکجه
لسانی ، تورک بدیعیاتی ، تورک اخلاقی ،
حقوقی ، سیاسی ، دینی ، اقتصادی نور کچیلک ..
کی هر بری بر کتابه موضوع تشکیل ایدیمیه بک
بجملر وارددر . ضیا بکک ، بر قراج حقیقه ایچنده
بو بجملری اشارت ایتمکه اکتفا ایتمدر .

اساساً « نور کچیلکک اساسلری » ضیا بکک
سوک زمانلره یازدینی مقاله لرک مجموعه سی
کبدر . هیئت محومیه مسنده معین و یکی بر مقصد
و نتیجه ، فکرلرک و بجملرکک تسلسلنده منطقی
بر صرا بو قدر . کتابی اوقود قدن سوکره
انسان و قتیه اوقوش اولدینی بعض یازیلی
بر آراده تکرار اوقوش اولمقدن باشقه بر
تأثیر آلتنده قلملور .

ضیا بکک ، آدروپاده صنعتنه ، موضوعاته
دو بولان ذوق ایله بعض آدروپالی عالملرک
تورک عرقی حقدنکی تدقیقاتی تورکچیلک
تاریخنک منشأ عایدت کدن سوکره مملکت مزده
احد وفقی باشا سلیمان باشا ایله باشلایان
تورکچیلکک جریاتی بو کونه قدر قیصه جه
آکلام قدن سوکره تورکچیلکی تعریف
ایدیلور و تورک ملتکک ، معلوم اولان اجتماعی
نظر باره کوره بر عرق ، بر قوم جغرافی بر
بر موجود ، عثمانیلقدن اولمادینی ایضاح
ایدورک لسانجه ، دینجه ، اخلاقجه ، بدیعیجه
خلاصه حرث و مفکورمه اعتبارله مشترک اولان ،
یعنی مبنی تربیتی آلتش اولان فرلردن مرکب
اولدینی سوله یورودیلور که : « آلتلرده شجره
آراق لازمدر ، چونکه بوتون مزیلری
سوق طبعی به مسنده در وارث اولان حیوانلرده